



Совещание государств- участников

Distr.: General
1 April 2019
Russian
Original: English

Двадцать девятое совещание
Нью-Йорк, 17–19 июня 2019 года
Пункт 12 с) предварительной повестки дня*
**Рассмотрение административных и бюджетных
вопросов Международного трибунала
по морскому праву**

Назначение члена и заместителя члена в комитет по пенсиям персонала Международного трибунала по морскому праву

Записка Международного трибунала по морскому праву

I. Введение

1. Международный трибунал по морскому праву является членом Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций с 1 января 1997 года. В статье 4 а) Положений Фонда предусматривается: «Административное управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, комитетом по пенсиям персонала каждой участвующей организации и секретариатом Правления и каждого такого комитета».
2. Руководствуясь Положениями Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, Совещание государств-участников на своей шестнадцатой сессии постановило образовать комитет по пенсиям персонала Трибунала в следующем составе:
 - а) один член и один заместитель члена, назначаемые Совещанием государств-участников на двухлетний срок полномочий;
 - б) один член и один заместитель члена, назначаемые Секретарем на двухлетний срок полномочий;
 - в) один член и один заместитель члена, избираемые сотрудниками, которые являются участниками Фонда, на двухлетний срок полномочий (SPLOS/147).

* SPLOS/29/L.1.



3. В 2007 году Совещание государств-участников на своей семнадцатой сессии назначило членом комитета по пенсиям персонала Сенегал, а заместителем члена — Канаду ([SPLOS/164](#), пункты 39 и 40).
4. В ноябре 2009 года комитет по пенсиям персонала принял свои правила процедуры. В пункте 2 статьи 1 этих правил процедуры предусматривается, что избранные члены и заместители членов занимают свои посты в течение трех лет или до избрания их преемников и могут быть избраны вновь; в случае, если член или заместитель члена перестает быть членом или заместителем члена комитета, то другой член или заместитель члена могут быть избраны для исполнения их обязанностей в течение оставшегося срока полномочий.
5. В 2010 году, действуя по рекомендации Трибунала, двадцатое Совещание государств-участников постановило, что
 - а) Совещание государств-участников будет назначать членом и заместителем члена комитета государства, имеющие постоянные дипломатические или консульские представительства в Берлине или Гамбурге, а эти государства затем будут назначать местных дипломатов своими представителями в комитете по пенсиям персонала; и что
 - б) срок полномочий членов и заместителей членов комитета по пенсиям персонала будет изменен с двухлетнего на трехлетний ([SPLOS/214](#)).
6. Двадцатое Совещание государств-участников также постановило назначить членом комитета по пенсиям персонала Индонезию ([SPLOS/218](#), пункт 50). Поскольку кандидатур на пост заместителя члена комитета выдвинуто не было, Канада продолжила исполнять обязанности заместителя члена комитета в соответствии с пунктом 2 статьи 1 правил процедуры.
7. В 2016 году двадцать шестое Совещание государств-участников продлило назначение Индонезии в качестве члена комитета по пенсиям персонала, а Канады — в качестве заместителя члена этого комитета ([SPLOS/302](#), постановляющая часть).
8. Трехлетний срок полномочий члена и заместителя члена комитета по пенсиям персонала, назначенных Совещанием государств-участников, истекает в 2019 году.

II. Предложение о назначении члена и заместителя члена в комитет по пенсиям персонала

9. Ввиду истечения сроков полномочий нынешнего члена и нынешнего заместителя члена комитета по пенсиям персонала, назначенных Совещанием государств-участников, Совещанию предлагается принять постановление о назначении нового члена и нового заместителя члена комитета на трехлетний срок, начинающийся с 1 января 2020 года. В этой связи к настоящей записке прилагается проект предлагаемого постановления (см. приложение).

Приложение

Проект постановления о назначении члена и заместителя члена в комитет по пенсиям персонала Международного трибунала по морскому праву

Совещание государств-участников,

учитывая, что на своей шестнадцатой сессии Совещание государств-участников постановило, что комитет по пенсиям персонала Международного трибунала по морскому праву будет состоять из трех членов и трех заместителей членов и что один член и один заместитель будут выбираться Совещанием государств-участников,

учитывая также, что в 2007, 2010 и 2016 годах Совещание государств-участников выбирало Индонезию членом комитета по пенсиям персонала, а Канаду — заместителем члена,

отмечая, что срок полномочий Индонезии и Канады истекает в 2019 году,

отмечая также, что по истечении сроков полномочий членов и заместителей членов комитета они остаются в должности до тех пор, пока не будут назначены их преемники,

постановляет назначить [государство] на должность члена, а [государство] на должность заместителя члена комитета по пенсиям персонала с трехлетним сроком полномочий, начинающимся 1 января 2020 года.